

僑港伍氏宗親會伍時暢紀念學校
THE HONG KONG ENG CLANSMAN ASSOCIATION
WU SI CHONG MEMORIAL SCHOOL

香港新界屯門建生邨
Kin Sang Estate, Tuen Mun, N. T., Hong Kong.
Tel: 2454 4122 Fax: 2454 4622, 2464 3718

本校檔號：2526-T002

執事先生：

承辦：天台水耕種植工程

現誠邀 貴公司 / 機構承投提供隨附的投標附表上所列的物料。有關事項，臚列如下，祈請細閱。

A. 物件規格要求

1. 是次投標之各項物件規格要求詳列於《附件》內，投標者務請仔細閱覽。

B. 填寫投標書

1. 投標者必須清楚填報《投標表格》第II部分，否則標書概不受理。
2. 投標者須於《投標附表》上準確列明能提供之物件規格詳情。
3. 學校邀請招標承投所需物品時，會以「整批」/「分組」/「分項」形式考慮接受供應商的投標。倘 貴公司不擬接納部分訂貨，請於《投標附表》上清楚註明。
4. 倘 貴公司未能或不擬投標，亦請盡快把《投標表格》寄回上述地址，並列明不擬投標的原因。

C. 提交投標書

1. 請填妥一式兩份之《投標表格》(必須包括表格上之第II部分)及《投標附表》，並將上述文件置於同一信封內密封。信封面清楚註明「承投天台水耕種植工程」項目投標書。投標書封面上，絕對不可顯示 貴公司的身份及任何資料(包括：文字、符號或徽章)，否則該標書將不獲考慮。
2. 投標書送交地址：新界屯門建生邨 僑港伍氏宗親會伍時暢紀念學校
3. 投標書截止日期：2026年1月20日中午12時正
4. 逾期的投標，概不受理。
5. 若截止當天上午九時至中午十二時期間，天文台發出黑色暴雨警告或八號或以上颱風信號，截標時間將順延至下一個學校工作天(星期六、星期日和公眾假期除外)中午十二時。

D. 所需遞交的文件

- 3.1 已填妥之《投標附表》一式兩份
- 3.2 已填妥之《投標表格》一式兩份
- 3.3 其他專業認可資格或承辦經驗資料(如有)。

例如：所提供之產品或服務乃符合香港環境保護署之(註)「環保規格」或已取得國際性環保認證，請提供有關資料，以供校方考慮。

(註) 香港環境保護署「環保規格」

https://www.eeb.gov.hk/tc/susdev/green_procure/green_spec.html

E. 書面報價有效期

投標書有效期為90天，由上述截止日期起計。如在該90天內仍未接獲訂單，則是次投標可視作落選論。

F. 《防止賄賂條例》

1. 根據《防止賄賂條例》，在學校採購過程中，如學校人員(包括僱員、法團校董會成員及處理本招標事宜的學校代表)接受承辦商提供利益，或承辦商向學校人員(包括僱員、法團校董會成員及處理本招標事宜的學校代表)提供利益，均屬違法。學校不容許承辦商透過任何形式的利益(包括捐贈)影響學校的採購選擇。
 - 1.1 如學校人員或承辦商任何一方或雙方干犯上述違法行為，有關的投標將不獲考慮。
 - 1.2 即使已獲委聘，所簽訂之合約亦會被宣告無效。
 - 1.3 本校有權立即終止承辦商的營辦權，而承辦商須為本校因此而蒙受的任何損失或損害負上賠償責任。
2. 承辦商負責人如果是本校僱員、法團校董會成員或法團校董會成員之親屬，必須於投標中申報。如果中標後被發現未有申報，本校有權立即終止承辦商的營辦權，而承辦商須為本校因此而蒙受的任何損失或損害負上賠償責任。

G. 申訴事宜

1. 上述招標及評審程序按教育局指引行事，並由本校法團校董會監察，以確保審批合約過程公平妥善。
2. 投標者如認為其標書未獲公平處理或在投標過程中未獲公平對待，可向本校法團校董會反映，或與教育局所屬地區高級學校發展主任聯絡。

H. 意見及查詢

歡迎於投標截止日前致電相約實地視察環境及場地。如有任何疑問或查詢，請致電2454 4122與鄧嘉俊主任聯絡。



校長： 關偉仁 謹啟
資訊科技及可持續發展組： 鄧嘉俊主任 代行

2025年12月16日

隨函附上：

- 1 《投標附表》兩份
- 2 《投標表格》兩份
- 3 《附件：物品規格/物品要求》乙份

承投

天台水耕種植工程

(須填寫一式兩份)
的《書面報價表格》

學 校 名 稱 : 僑港伍氏宗親會伍時暢紀念學校
學 校 地 址 : 新界屯門建生邨
學 校 檔 號 : 2526-T002
截標日期和時間: 2026年1月20日中午十二時

第 I 部分

1. 下方簽署人願意按照正式訂單上訂明的日期及所列的價格(其他費用全免),以及校方提出的任何圖則及/或規格,供應夾附的《投標附表》上所列的全部或部分項目,而交貨期限已於正式訂單上註明。
2. 下方簽署人知悉:
 - 2.1 所有未經特別註明的項目,如已在英國標準規格內有所訂明,則須符合該等規格。
 - 2.2 書面報價由上述截止日期起計90天內仍屬有效。
 - 2.3 校方不一定採納索價最低的投標書或任何一份投標書,並有權在投標書的有效期內,採納某份投標書的全部或部分內容。
3. 下方簽署人亦保證其公司的商業登記及僱員補償保險均屬有效,而其公司所供應的各個項目並無侵犯任何專利權。
4. 利益申報:(如填報「是」,請填 4.1 及 4.2)
本公司明白邀請信上 D 部分有關《防止賄賂條例》的內容,現就此聲明本公司負責人
☐ 是 貴校僱員/法團校董會成員/僱員或法團校董會成員之親屬*(刪除不適用者)
☐ 不是 貴校僱員/法團校董會成員/僱員或法團校董會成員之親屬
 - 4.1 本公司負責人_____ (姓名及職位)是貴校僱員/法團校董會成員/僱員或法團校董會成員之親屬*(刪除不適用者)
 - 4.2 本公司負責人_____ (姓名及職位)與 貴校
_____ (姓名及職位)乃_____ (關係)。

第 II 部分

再行確定投標書的有效期

有關本投標書的第 I 部分,現再確定本公司的投標書有效期由_____起計為90天。下方簽署人亦同意,投標書的有效期一經再行確定,其公司就該事項註明於《投標表格》內的預印條文,即不再適用。

簽署人姓名 (請以正楷填寫):	先生/女士	簽署人 職銜:	(請註明職位例如董事、經理、秘書等)
上方簽署人已獲授權,代表右方公司簽署投標書:	(公司名稱)	公司印鑑:	
簽署人簽署:		簽署日期:	
該公司香港註冊的辦事處地址:		該公司 電話號碼:	
該公司電郵地址:		該公司 傳真號碼:	

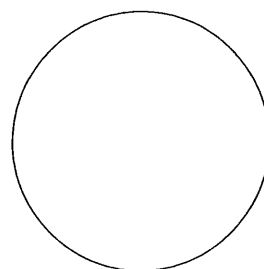
《投標附表》

(須填寫一式兩份)

(第4、5和6項須由供應商填寫)

(1) 項目 編號	(2) 物品說明/規格	(3) 所需 數量	(4) 單價 (元/小時)	(5) 總價 (元)	(6) 提供的送 貨服務
	見《物品規格/物品要求》				

本公司/本人明白，如收到學校訂單後未能供應投標書上所列物料/服務，本公司/本人須負責賠償學校從另處採購上述物品的差價。



公司印鑑

供應商名稱：

獲授權簽署投標書的
代表的姓名
(請以正楷填寫)：

授權人
簽署：

日期：

第 III 部分

維護國家安全

下方簽署人確認即使報價中有任何相反的規定，學校保留以其公司曾經、正在或有理由相信其公司曾經或正在作出可能構成或導致發生危害國家安全罪行的行為或活動為由，取消其公司資格的權利，又或為維護國家安全，或為保障香港的公眾利益、公共道德、公共秩序或公共安全，而有必要剔除其公司。

下方簽署人確認若出現下列一種情況，學校可以立即終止合約：

- (i) 其公司曾經或正在作出可能構成或導致發生危害國家安全罪行或不利於國家安全的行為或活動；
- (ii) 繼續僱用其公司或繼續履行合約不利於國家安全；或
- (iii) 學校合理地認為上述任何一種情況即將出現。

《物件規格/服務要求》

(1) 項目 編號	(2) 物品說明/規格	(3) 所需 數量	(4) 單價 (元)	(5) 總價 (元)	(6) 提供的 服務
			須由供應商填寫		
1	工程前期措施 1.1. 提供註冊小型工程承建商(公司)註冊證明書 1.2. 提供勞工保險及第三者責任保險證明文件(一千萬) 1.3. 提供合資格工程適任技術人員監工 1.4. 提供升降機保護及運送物料到天台 1.5. 連接臨時電力和供水 1.6. 清理工程範圍雜物 1.7. 在報價階段，提供工程3D實境效果圖及工程平面圖	1			須由供應商送貨
2	安裝固定電力工程 2.1. 聘請機電工程署註冊電業工程人員鋪設戶外防水電線槽及電線（由校園內電源位置拉電至水耕種植位置） 2.2 安裝儲電裝置連接學校天台的太陽能發電板 2.3 提供並安裝1個IP65戶外防水電箱(設有8個獨立跳掣及開關的電掣位)	1			
3	防蟲區圍網工程 3.1 提供並安裝威也，鐵通，覆蓋整個水耕種植區域（面積約：長6米*闊3米*高2.45米） 3.2 鐵架四面及頂部則鋪設防蟲網 3.3 鐵架以40mmx40mm厚料方形鐵通焊接，並確保牢固在天台指定位置 3.4 鐵架先塗上防鏽油漆，再塗上2層磁漆面油 3.5 提供並安裝1條窗簾形式的路軌 3.6 開設1個門口並安裝鋁合金開合式防蟲實體網門	1			

4	水耕種植系統工程 4.1 提供並安裝1組定制的鉛水鐵架以支撐水耕種植管道 4.2 在水耕種植管道外圍鋪設戶外用自然木紋環保木 4.3 提供並安裝1組共6個帶獨立開關的閘制 4.4 提供並安裝1組共6條100mm*80mm方形可揭蓋式水耕種植管道 - 每條管道長4.3米，系統尺寸約：長4.3米*闊1.2米*高800mm - 每條管道含有約28個種植孔，共有約168個種植孔 4.5 提供並安裝1個過濾儲水箱 4.6 提供並安裝1支UV紫外線殺菌燈 4.7 提供並安裝1個水泵 4.8 提供並安裝1個儲電插電兩用的氣泵連氣石 4.9 鋪設來去水管以連接種植管道(循環水系統) 4.10 安裝IoT感測器(學生可利用APP檢視溫度及濕度等數據)	1			
5	水耕種植物資及配件 5.1 提供200個種植杯 5.2 提供5包天然水苔(種植介質)(每包150克重) 5.3 提供1組優質過濾棉/過濾毛刷 5.4 提供1組活性炭 5.5 提供3套水耕營養液(每套包含3樽濃縮營養液各1加侖) 5.6 提供不同種類的種子和約168棵蔬菜及水果的幼苗 ➢ 植物幼苗數量足夠一季用度 ➢ 視乎學校環境建議合適的植物品種 ➢ 提供植物品種的介紹牌子(附有QR Code) 5.7 提供2個種子發芽盤(每個含12個孔)及2包培植土(每包5公升) 5.8 提供1樽有機天然濃縮苦楝油驅蟲劑(每樽250毫升)	1			

6	課程培訓服務 6.1 為負責老師及工友提供概述講解（內容主要為介紹水耕種植理念、如何操作及簡單的保養知識）（共1節，1年內完成） 6.2 水耕種植教學課程（共3節，每節1小時，1年內完成） ➤ 每堂安排導師到校人數：1-2位（按課程內容需要） ➤ 學生參與人數：30位 ➤ 課程教學內容： ● 水耕種植基本介紹 ● 水耕種植對比傳統土耕種植 ● 水耕種植系統介紹與分類 ● 親身體驗種子發芽 ● 植物秋冬季及春夏季的種植週期 ● 親身體驗芽苗移植 ● 測量及定期記錄芽苗生長情況 ● 利用TDS/EC測試筆檢查水中營養濃度 ● 室內水耕種植可行性 ● 不同品种植物的收成方法 6.3 提供專人線上指導（開設WhatsApp群組，方便學校老師提問） 6.4 提供水耕種植課程教材 6.5 提供課程筆記、工作紙等等	1			
7	售後保養 7.1 提供1年水耕種植系統保養（不包括人為破壞）	1			
8	完工清場	1			

貼於信封面

新界屯門建生邨
僑港伍氏宗親會伍時暢紀念學校
「承投：天台水耕種植工程」

學校檔號： 2526-T002

截止日期：2026年1月20日中午十二時正